



El pago de Chile

Señor Director:

Leí el artículo "El pago de Chile", del padre José Miguel Ibáñez Langlois, al cual hace referencia HOY N.º 149.

El artículo es claro, real, fidedigno y valiente. Me llenó el pecho de aire puro, mientras vislumbraba un futuro más justo para la verdad, los valores de nuestra literatura nacional.

Porque el "Premio Nacional de Literatura" es como se entiende, sólo para escritores. Y escritores no significa en este caso "el que físicamente escribe", sino el creador, el literato intelectual, el que crea un lenguaje y un estilo. Termino en el que no entran los filólogos, humanistas ni científicos.

Leía en un diario las reclamaciones que provocó el artículo en cuestión en uno de los premiados: "...el señor Ibáñez parece no conocer mi extensa obra... Tengo 32 libros publicados... Como si el premio fuera simplemente numérico y se tratara sólo de sacar libros... El señor bien podría tener mil o dos mil libros publicados sin que por ello fueran de literatura y le permitieran postular al Premio Nacional de Literatura, ni mucho menos recibirlo.

Pero lo que realmente me produce vergüenza es la defensa que de sí mismo hace el filólogo señor Oros. Cómo puede considerarse literato o escritor! ¿Cómo puede ser académico si no sabe lo que significa "literatura"? Y todavía se parapeta tras dos o tres críticos extranjeros que lo han felicitado, sin discernir que lo sólo por su obra de filólogo, pero jamás por escritor. Nadie podrá hacerlo. Nadie que ligeramente entienda de literatura.

Y aún más. Ese tono enfurecido de despecho con que dice tan despreciativamente, refiriéndose a quienes lo han felicitado: "...cuyas opiniones me valen mil veces más que las que opina un J. M. Ibáñez o un L. Sánchez...". Sin comprender que

estas son opiniones válidas, responsables y serenas por así decir. Y que a él lo puede felicitar Perico de los Palotes, pero si éste no es un auténtico escritor, para el caso, su opinión no valdrá absolutamente nada.

En fin, nuevamente mis felicitaciones para el señor Ibáñez Langlois y por la esperanza que nos da a todos los escritores de obtener algún día criterios más justos que nos juzguen.

Mis felicitaciones también al señor Director, por su espléndida y valerosa revista.

MARÍA LUISA VIAL
Santiago

Señor Director:

A propósito del artículo en HOY N.º 149, permítame decirle que un extranjero no esperó la muerte de María Luisa Bombal para recomendar que su obra era acreedora del Premio Nacional de Literatura (adjunto recorte de *El Mercurio* del 27 de abril pasado). María Luisa llegó a conocer mis declaraciones, según su pariente y amigo Marta Balsevich de Probst (agrega fotocopia de la tarjeta que ésta me envió). Permítame aún expresar la opinión de que no me parece acertado según alagando o menospreciando, por un motivo u otro, a autores que ya han recibido el Premio. ¿Qué sentido tiene querer hacer de Rodolfo Oros un mártir por no haberlo rechazado? Sería deseable, si que las bases de dicho Premio, seguidas a la letra, o reformuladas, tornaran imposibles nuevas y agiles polémicas entre intelectuales chilenos. Aprovecho esta oportunidad para manifestar mi admiración por los trabajos del doctor Oros, en especial *La Lengua Castellana en Chile*—consultado casi cotidianamente al menos por algunos extranjeros que vivimos en este hermoso país—, tan notables en su terreno cuanto las poetas de Neruda, los cuadros de Matta o las interpretaciones de Arana.

PEDRO M. MATA
Ojeda, Cerro Sanjosé Brachetto
Santiago

HOY N.º 149 - 11-VI-1980 P. 74

El pago de Chile [artículo] Pedro M. Maia.

Libros y documentos

AUTORÍA

Maia, Pedro M.

FECHA DE PUBLICACIÓN

1980

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

El pago de Chile [artículo] Pedro M. Maia.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile